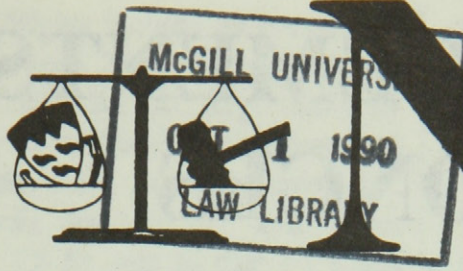


# Quid Novi



Vol. XI, No.5

McGILL UNIVERSITY FACULTY OF LAW  
UNIVERSITE MCGILL FACULTE DE DROIT

October 1, 1990  
le 1er octobre 1990

## Le malentendu canadien

de Marc-Antoine Adam  
BCL III

Il y a 3 mois maintenant, le 22 juin dernier pour être plus précis, nous assistions au dénouement du dernier acte de l'épopée Meech. Tragédie pour les uns, comédie pour les autres, ce drame aura au moins jeté toute la lumière sur une vieille réalité par ailleurs de plus en plus difficile à ignorer. Je parle ici de ce qu'il est désormais convenu d'appeler le «malentendu canadien».

Le «malentendu canadien», c'est la coexistence de 2 notions contradictoires à la base de ce qu'est le Canada. L'une le

voit comme un grand ensemble national multi-culturel rassemblé autour de certaines valeurs traditionnelles comme le libéralisme et l'individualisme. C'est essentiellement la vision du Canada anglais. À l'inverse, l'autre notion définit le Canada comme étant principalement l'union de 2 peuples dans le cadre politique d'une confédération favorisant leur épanouissement respectif. C'est la vision du Québec. Bien que l'expression soit relativement récente, le malentendu, lui, est aussi vieux que le Canada lui-même. Du moins, il existe depuis 1759.

L'histoire ne manque pas d'exemples où

ces 2 visions, pour ne pas dire leurs tenants, se sont affrontés. Que ce soit durant la crise de la conscription en 1942 ou plus récemment lors du débat sur le libre-échange, à chaque fois que la question touchait de près ou de loin au sentiment national il y avait discorde.

Malgré tout, ce n'est que depuis la Révolution tranquille et l'ère Trudeau que le problème fait l'objet d'une préoccupation politique constante. À maintes reprises au cours de ces 30 dernières années, on a tenté d'y remédier entre autres par la voie d'un amendement constitutionnel. En ce sens, beaucoup voyaient dans l'Accord du Lac Meech

Suite à la p. 6

## FRAIS DE SCOLARITÉ: UNE BATAILLE JURIDIQUE

de Hélène Gagnon, BCL II

Dans le dossier des frais de scolarité, la Fédération des Étudiants et Étudiantes du Québec (FÉÉQ) a décidé de poursuivre le gouvernement du Québec afin de faire casser la décision du Conseil des ministres (no. 89-268) d'hausser les frais de scolarité de 157% sur deux ans. La FÉÉQ est une association étudiante nationale regroupant des associations étudiantes universitaires. McGill en est membre depuis sa fondation en février 1989 mais les étudiantes et les étudiants seront appelés à confirmer ce membership par référendum au mois

d'octobre 1990.

Depuis février 1990, la FÉÉQ étudie la possibilité d'intenter ce recours juridique en multipliant recherches et études. Cet été, un comité ad hoc a été formé afin de produire un rapport d'argumentation juridique. Sept membres sur dix provenaient de la Faculté de droit de McGill: André Beaulieu, Michael Byers, Stéphane Éthier, Robert Fabes, Hélène Gagnon, Catherine Maheu et Jonathan Quaglia.

L'étude Robinson Sheppard

Suite à la p. 4

### Dans ce numéro In this issue...

Annonces... p.2  
Orientation Week... p.2

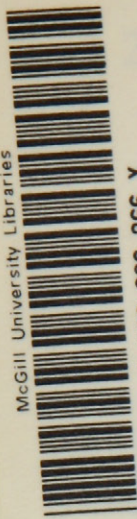
Médiatisation... p.3  
The Armchair Conductor... p.3

McGill, réveille-toi!... p.5

Jim's Corner... p.6

Natan Sharansky Lecture... p.7  
Moral Dilemma... p.7

Canada's Little Revolution... p.8



# ANNOUNCEMENTS/ ANNONCES

**Gill Law Journal/La Revue de Droit McGill** Les demandes d'adhésion à la Revue de Droit de McGill sont disponibles depuis le 4 septembre 1990. Please note that the application (including the evaluation and short assignments that must be completed) are due October 12. Interviews will take place October 15-16. Information sheets and applications are available at SAO, or at the new Law Journal office in the basement at 3661 Peel.

**NO PARKING** There is absolutely, positively no parking in front of the Faculty. Delivery trucks cannot get in and those people with permits cannot find a place to park. Parking tickets will be issued to offenders. Please co-operate as the Faculty is losing patience. LSA/AED.

**BOOKSTORE** Permanent hours, beginning the week of Sept. 17th 1990: Tues.: 8h30-10h30; Thurs.: 8h30-10h30.

**RES IPSA LOQUITUR** To all those interested in buying a copy of last year's yearbook: There are a limited number available. Reserve your copy NOW by leaving me a note with your name and phone number in the mailbox at LSA. First come first served - so hurry: - Michael Kleinman, editor.

**WOMEN IN THE LAW** The Annie MacDonald Langstaff Workshop of Women in the Law is sponsoring Christine Boyle, visiting professor at the Faculty of Law University of British Columbia who will present her paper "Gender and Judicial Policy-Making in the Law of Contracts" on Wednesday, Oct. 3, 1990, 12 noon in the Moot Court. A copy of his paper will be put on reserve at the library. - The second Annie MacDonald Langstaff Workshop will be held on Wed., Nov. 7th with Fran Olson presenting her paper on "The Sex of Law". More details to follow in later Quid notices.

**FIRE ALARM** If the fire alarm rings when you are in the library, please leave immediately by the nearest stairs (there is a stairwell on both the east and west side of the library). Do not use the elevator. When you get outside, move away from the exit door so that the way is clear for others. Thank you for your co-operation. The library staff.

**POSTERS** All clubs: Please refrain from posting notices on painted walls as their removal removes the paint as well. Please take down your signs after your advertised event has taken place because the Faculty is beginning to look like a garbage bin. The

dean does not like it and has asked me to try to remedy the situation. Every club has a board, so take it easy. Thanks, Bram.

**John Henry Cardinal Newman Annual Lecture** Jean Vanier (founder of L'Arche): "Is A University Relevant Today", Friday, Oct. 5, 1990, 13h30, Redpath Hall. General discussion of Mr. Vanier's lecture animated by McGill professors, on Tuesday, Oct. 9, 17h30, in the Moot Court. St. Thomas Moore Discussion group - law students and professors who meet on an infrequent basis to talk about spiritual values and the law - will meet on Wednesday, Oct. 17, 12h00, in room 202. This discussion will centre on Mr. Vanier's lecture, the follow-up discussion, and a short article by Timothy S. Healy "Probity and Freedom on the Border: Learning and Belief in the Catholic University". Everyone is welcome, the article is available in the St. Thomas Moore box in the LSA office. If you have any questions feel free to talk to Jon Quaglia, BCL III.

**McGill Legal Information Clinic Seminar Series:** Everyone welcome (especially if you are at a clinic either this term or next): Tuesday, Oct. 2, 14h00, room 101: "Procedure in Rap" starring Me. Micheal Bergman. Wednesday, Oct. 3, 14h00, room 202: "The landlord/tenant waltz" starring Anne-Marie Migneault and Jonathan Quaglia. Thursday, Oct. 4, 16h00, common room: "Clinic Coffee House: are we havin' fun yet?"

**CLASS PHOTOS** - Photos for the yearbook will be taken during the Activity Period on Wednesday, October 3 1990 between Noon and 2 p.m. Please make every effort to show up on time. Hopefully, we'll only have to do this once: BCL II: 12NOON; LLB II: 12:15; BCL III: 12:30; LLB III: 12:45; NAT'L IV: 13:00. Thanks for your cooperation! Michael Kleinman, editor.

**LAW GAMES** - Just in! Canada Law Games will be held January 23-27th, 1991 at the sunny, pastoral University of Western Ontario. Details to follow!

**FOUND** - a black lady's blazer has been found in the McGill Legal Information Legal Clinic. For information, call Anne-Marie Migneault at 933-4971.



## Orientation Week 1990 - Post mortem

by Chris Kent, LLB II

Orientation '90 is now just a memory (or a blur?) for us all. Just in case you do not know, Charity Day, the first of its kind for Orientation Week, was a great success. \$1 280 were raised for the Cystic Fibrosis Association and the Montreal Children's Hospital Foundation. Many thanks to all students who came out to lend a hand and to professors Macdonald and Healy who supported our cause. By the way, BCL did raise more money than LLB, but it was close! As for other events, no complaints have been heard, except for Professor Jutras, who is still waiting for his donner at Tony DuSud's! Special thanks to volunteers who came to the rescue of the Orientation Committee all week, especially those who helped out at the Dean's Reception.

Any student who has still not met his or her law partner should keep an eye out for law partner listings, which will be posted in the «pit» as soon as all phone numbers are available. Alternatively, it's over and we pulled through thanks to you guys.

McGill  Quebec

Présente une  
CONFÉRENCE

sur  
**LE MALENTENDU  
CANADIEN**

avec  
**DANIEL LATOUCHE**  
Chroniqueur au Devoir et  
politologue à l'I.N.R.S.

et  
**CHARLES TAYLOR**  
Professeur de sciences politiques  
à McGill

le 3 octobre à 12h00  
à la salle du tribunal-école (MC)

## THE ARMCHAIR CONDUCTOR

Drew Berman, LL.B. III

One of the good things about the start of the school term, if you're like me and have just received the September instalment of your student loan, is that your bank account is relatively plentiful. Further, the inclination to go on that massive classical CD binge you've always dreamed about is overwhelming to the point of having to rely on a good friend to bind you securely about the throat to the nearest fire hydrant.

Be that as it may, life is just too short not to pick up a few new CDs. What's more, this year marks the 57th season of the Montreal Symphony Orchestra, and judging by its September-October calendar, this season should prove to be inspiring.

MSO highlights include an evening of Rossini on Sept. 24 and 25 with mezzo-soprano Cecilia Bartoli. Regrettably, by the time you read this a recital featuring Yo-Yo Ma, cello, and Emmanuel Ax, piano, will have come and gone, however, I'll be sure to pass on a few comments.

A definite "must-see" is the October 2 and 3 MSO Grand Concert with violinist Midori performing works by Dutilleux, Dvorak and Shostakovitch. Midori has performed and recorded often with the MSO and her warmth, lyricism and intensity is perfectly suited to that of the MSO.

Midori and pianist Robert McDonald share the stage in what should be a diverse recital of works by Mozart, R. Strauss, Beethoven and Ravel on October 14.

One of my all-time favourite works, Liszt's Totentanz (or "Dance of Death") will be performed on October 10. Liszt's inspiration for this beautifully haunting

piece for piano and orchestra was the graphic horror of the fourteenth century fresco The Triumph of Death, attributed to Orcagna. The work comprises variations on the Dies Irae (or "Day of Wrath") and the sinister and prophetic nature of the music gave critics of Liszt ample opportunity to express their outrage.

Despite the squawking of critics, the work endures with the praise of Bela Bartok and Sacheverell Sitwell, amongst others. We'll have to see whether the MSO and pianist Jean-Yves Thibaudet can live up to the standards set by pianist Jorge Bolet and the London Symphony Orchestra on the London CD.

Remember, you don't need a student loan to attend these concerts. Just head down to Place des Arts one hour or so before curtain time and tickets can usually be had in the \$7 to \$9 range; or to put it another way, that's less than one half the price of the average case book. Which would you rather enjoy? Happy listening!

## MEDIATISATION...

Maryse Beaulieu, BCL III

Vous vous glissez à l'intérieur d'une conversation, on y étale sa culture. Pour ne pas être en reste, vous parlez d'un film, que vous n'avez d'ailleurs pas vu, hormis les affiches publicitaires. Fine mouche, vous avez également eu l'intelligence de lire, à la volée, une critique.

Hardi, vous vous prenez alors à discourir. À vous entendre, on pourrait croire à votre histoire, tellement vous mordez dans vos mots. On approuve, grommelle. Puis, un autre orateur s'avance et vous vous inclinez. On approuve, grommelle.

Et tout à coup, la pellicule qui s'était interposée entre votre propre perception et celle d'un autre vous frappe de plein fouet. Si toute cette bande n'était

composée que de filibustiers... La déchirure qui soulève un instant le voile vous fait apercevoir un phénomène pernicieux. Vous réalisez qu'à certains moments vous ne parvenez plus à distinguer ce qui est le fruit de votre propre expérience et ce qui vous a été rapporté.

La multiplicité des événements à voir, le nombre incroyable de trucs qu'il faut ingérer pour demeurer sur la ligne de feu vous ont réduits à l'inertie la plus totale.

Mésadapté culturel, vous avez cru devoir vous taper dans le métro les revues de haute voltige intellectuelle pour pallier à cette carence. Devant le plexiglas écorché du métro qui vous ouvre ses portes, reflet infidèle de votre personne, vous vous être surpris à rêver d'ubiquité.

COME FOR A BREW  
or  
CUP OF JAVA !!!

at the  
McGill Legal Information Clinic

sponsored

HAPPY HOUR  
COFFEE HOUSE

Meet our affiliated professionals,  
the MLIC Board of Directors, Faculty,  
your fellow students, and more!

OCTOBER 4 4PM-6PM  
in the  
COMMON ROOM

*Quid Novi* is published weekly by students at the Faculty of Law of McGill University, 3644 Peel Street, Montreal, H3A 1W9. Production is made possible by support of the Dean's office and by direct funding from the students. Opinions expressed are those of the author only. Contributions are published at the discretion of the editor and must indicate author or origin.

Editor-in-Chief /  
Rédacteur-en-chef

Jean-Philippe Gervais

Associate Editor/  
Rédacteur adjoint

James D. Hughes

English Editor /  
Rédacteur anglais

Michael B. Kleinman

French Editor /  
Rédactrice française

Hélène Gagnon

Arts Editor /  
Rédacteur artistique

Michael Wilhelmson

Treasurer/  
Trésorière

Marie-Claude Rigaud

Conference Editors/  
Responsables des conférences

Valérie Héroux  
Caspar Landolt

Special Issues Editors/  
Responsables des parutions spéciales

Patricia Armstrong  
Julie Godin

Production Manager(s)/  
Gérant(s) de production

Philip Lapin  
Greg Moore

*Quid Novi* est une publication hebdomadaire assurée par les étudiants de la faculté de droit de l'université McGill, 3644 rue Peel, Montréal, H3A 1W9. La publication est rendue possible grâce à l'appui du bureau du doyen, ainsi que par le financement individuel des étudiants. Les opinions exprimées sont propres à l'auteur. Toute contribution n'est publiée qu'à la discrétion du comité de rédaction et doit indiquer l'auteur où son origine.

## Frais

### Suite de la p.1

Borenstein Shappiro a été choisi par la FÉÉQ pour intenter cette action. Avant de vous exposer brièvement l'argumentation juridique qui a été élaborée, laissez-moi vous parler du contexte de ce recours. Le texte officiel de cette décision n'a jamais été divulgué. La décision a été prise à huis clos par le Conseil des ministres en décembre dernier. Seul un communiqué de presse a été rendu public par le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science. Or, sans le texte officiel, la poursuite sera d'autant plus difficile à réussir... Après avoir vainement essayé d'obtenir la décision auprès du ministre et de son ministère, la FÉÉQ a fait appel à la Commission d'accès à l'information. Malheureusement, l'art. 30 de la Loi sur l'accès à l'information affirme qu'un ministre peut tout simplement refuser de transmettre une décision. Les employés de la Commission n'ont pas la possibilité d'interpréter la Loi. A cause du libellé de l'art. 30, ils ont dû nous refuser accès à ladite décision. La FÉÉQ a donc logé un appel devant la Commission et tout porte à croire qu'elle sera entendue le 19 octobre prochain. L'argument de la Fédération est que si un organisme désire remettre en question la validité et la constitutionnalité d'une décision, le ministre devrait avoir l'obligation de la rendre publique.

L'argumentation élaborée par le comité ad hoc sur le recours juridique s'étend sur quatre domaines du droit, en l'occurrence le droit administratif, le droit constitutionnel, le droit civil et le droit international.

En droit administratif, le comité propose cinq arguments. Premièrement, la décision 89-268 serait en fait un règlement déguisé non fondé sur une loi habilitante ce qui la rendrait invalide. Deuxièmement, même si le tribunal considérait qu'il existe une habilitation législative, la FÉÉQ soutient qu'elle est trop générale pour permettre au gouvernement de modifier si

précisément les droits des administrés (des étudiants). Troisièmement, toujours si le tribunal arrivait à la conclusion qu'il y a une habilitation législative, la FÉÉQ soutient que la décision ne peut pas être interprétée comme étant conforme aux objectifs de la loi habilitante. En effet, l'art. 8(2) de la Loi sur le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science énonce que le ministre doit "favoriser l'accès aux formes les plus élevées du savoir (...) à toute personne qui en a la volonté et l'aptitude". Quatrièmement, si le tribunal juge qu'il existe une habilitation législative permettant au gouvernement d'hausser les frais de scolarité par règlement, la FÉÉQ soutient que le gouvernement ne pouvait donc pas procéder par simple décision. Enfin, la FÉÉQ croit que les étudiants avaient des droits acquis à une éducation universitaire tendant vers la gratuité et que l'on ne peut affecter des droits acquis sans une habilitation expresse dans une loi, ce qui n'est pas le cas en l'espèce.

En droit international, la FÉÉQ soutient d'une part que la Déclaration universelle des droits de l'Homme (1948) constitue du droit international coutumier en contravention duquel le gouvernement du Québec ne pouvait pas légiférer. Or, ladite Déclaration énonce à l'art. 26 que toute personne a droit à l'éducation et que l'accès aux études supérieures doit être ouvert en pleine égalité à tous en fonction de leur mérite. D'autre part, la FÉÉQ croit que par l'arrêté en conseil 1438-76, le gouvernement du Québec s'est engagé à respecter le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Ce Pacte énonce à l'art. 13 que toute personne a droit à l'éducation et que l'enseignement supérieur doit être rendu accessible à tous en pleine égalité notamment par l'instauration progressive de la gratuité. Il est évident que par la décision 89-268, le gouvernement du Québec a contrevenu à cette obligation.

Suite à la p. 5

## Frais

## Suite de la p. 4

En droit constitutionnel, la FÉÉQ soutient que la décision 89-268 viole l'article 7 de la Charte canadienne des droits et libertés (droit à la vie, à la liberté et à la sécurité de la personne). En effet, les tribunaux n'ont pas encore délimité l'ampleur des droits garantis par cet article. Or, la FÉÉQ soutient que le droit à l'éducation doit y être enchâssé et partant, la décision 89-268 viole ce droit. Par analogie, la FÉÉQ soutient que la décision 89-268 viole l'article 1 de la Charte des droits et libertés de la personne du Québec. De plus, la FÉÉQ soutient que la décision 89-268 viole également l'art. 15(1) de la Charte canadienne et l'art. 10 de la Charte québécoise car elle crée une discrimination entre les étudiants, favorisant les plus aisés financièrement. En outre, la FÉÉQ pense que la décision

89-268 viole l'art. 40 de la Charte québécoise. En effet, l'art. 40 autorise une restriction à l'instruction publique gratuite mais seulement par une norme prévue par la loi. Or, la décision 89-268 n'est ni une loi ni une norme prévue par une loi. Finalement, la FÉÉQ prétend que la décision 89-268 va à l'encontre de l'égalité des chances prévue à l'art. 36 de la Loi Constitutionnelle de 1982.

Enfin, en droit civil, la FÉÉQ considère que la relation triangulaire entre une étudiante ou un étudiant, son université et le gouvernement constitue une stipulation pour autrui en vertu de l'article 1029 du Code civil du Bas-Canada. Ce mécanisme empêche toute modification au contrat, une fois la stipulation acceptée par le bénéficiaire, en l'espèce, une fois que l'étudiante ou l'étudiant accepte de s'inscrire à telle

université, dans tel programme, pour telle durée et à tel coût. Ce moyen invaliderait la hausse des frais de scolarité pour les étudiants déjà inscrits à l'université en septembre 1989.

Cette action est certainement un dossier à suivre, que vous ayez les moyens ou non de payer votre facture de frais de scolarité. Cette bataille en est une pour le principe l'accessibilité aux études universitaires. La FÉÉQ ne cherche pas par cette action à instaurer la gratuité scolaire, mais elle cherche plutôt à forcer le gouvernement à trouver une forme de contribution étudiante au financement universitaire qui n'entravera pas l'accessibilité. D'autres alternatives auraient certainement pu être mises en place ou à tout le moins auraient pu être étudiées par le gouvernement du Québec. La FÉÉQ s'en remet aux tribunaux...

## McGill, réveille-toi!

de Michelle Cumyn, BCL III

Dans un article intitulé «McGill needs a plan of action», paru récemment dans le McGill News, Mr. Pierre Anctil, directeur des études canadiennes françaises, soutient que McGill devrait promouvoir l'échange entre les communautés anglophone et francophone en valorisant le fait francophone à l'Université. Mr. Anctil cite en exemple...la Faculté de Droit!

Je ne veux pas laisser croire que je trouve la situation à la Faculté de Droit entièrement satisfaisante sur ce point, mais je remarque un contraste frappant entre la Faculté et le reste de l'Université. À mon avis, le niveau de reconnaissance des francophones atteint à la Faculté constitue effectivement un objectif raisonnable que l'Université dans son ensemble devrait tâcher d'atteindre le plus rapidement possible.

Sur le grand campus, parmi les étudiants et les employés, les francophones sont

nombreux mais bien camouflés: ils parlent anglais et s'impliquent très peu dans la vie sociale et culturelle de l'Université. Le climat en droit est tout différent, même si l'on pourrait souhaiter qu'il y ait plus de contacts entre francophones et anglophones. Ce n'est pas parce que les francophones parlent français qu'ils n'ont pas amplement l'occasion d'apprendre l'anglais. Ce n'est pas, non plus, le fait que certains cours se donnent en français qui fait fuir les anglophones, au contraire! Et finalement, on ne peut pas dire que la présence reconnue des francophones à la Faculté met en péril sa tradition anglo-saxonne. La Faculté a eu tout à fait raison de faire la promotion de son caractère biculturel, et n'en a retiré que des bienfaits.

Dans les autres facultés où les francophones sont souvent plus de 25%, l'indifférence règne à leur égard. Une seule concession, qui n'encourage guère les échanges, les examens peuvent être écrits dans les deux langues. Les

conséquences de cette politique de l'indifférence sont toutes négatives. L'Université ne s'attire pas la loyauté des québécois francophones qui y étudient, tout en encourageant le sentiment anti-McGill au Québec. Elle déçoit beaucoup d'étudiants venus étudier à Montréal pour être dans un milieu francophone, en s'isolant complètement de ce milieu. Finalement, elle s'attire la hargne de ceux que ça énerve, à juste titre, de se heurter à la mauvaise volonté de certains employés auxquels on adresse la parole en français.

L'Université n'a même pas encore atteint le stade de développement de l'ère Trudeau! Et elle manque une belle occasion de tirer avantage de sa composition bi-culturelle comme a su le faire la Faculté de Droit.

Je ne sais pas pourquoi je publie ces idées dans le Quid, si ce n'est qu'à cause de son manque de vision, l'Université risque de nous entraîner dans sa chute!

**Malentendu****Suite de la p. 1**

l'aboutissement d'une longue recherche vers un équilibre entre les 2 visions. On croyait avec la formule magique de la «société distincte» pouvoir enfin rallier tout le monde à une définition commune du Canada.

Malheureusement, même avec cette formulation pour le moins originale, l'Accord ne réussit pas à obtenir l'appui nécessaire des législatures provinciales et, de plus, à sa mort, la majorité des Canadiens y étaient opposés.

Plus grave encore, il est permis de sérieusement douter du soutien qu'a réellement connu l'Accord et de se demander si plutôt l'Accord du Lac Meech ne perpétuait pas précisément ce qu'il entendait corriger dans la

Constitution, soit le «malentendu canadien». En effet, le choix du mot «société» n'était-il pas populaire du simple fait que, ne possédant aucune signification propre, il permettait à tous d'avoir leur propre interprétation? D'ailleurs, nos politiciens ont tôt fait d'exploiter cette ambiguïté en parlant différemment de la fameuse clause de la «société distincte» selon qu'ils s'adressaient à tel ou tel auditoire. Les discours des premiers ministres le 9 juin dernier au cours de l'une des nombreuses cérémonies de signature, en sont d'ailleurs un triste exemple: sur 11 premiers ministres, pas moins de 7 ont jugé bon de dire que l'Accord du Lac Meech constituait une grande victoire pour la Nation canadienne, concept qui par définition ignore complètement les aspirations québécoises.

Quoi qu'il en soit, l'échec de l'Accord du Lac Meech démontre plus que jamais à quel point les 2 visions du Canada sont éloignées l'une de l'autre. Peut-être qu'elles sont irréconciliables et qu'il vaudrait mieux songer à abandonner le cadre de la Confédération. C'est du moins ce que beaucoup commencent à penser au Québec comme au Canada, d'où le présent débat constitutionnel initié par la création de la Commission parlementaire élargie Bélanger-Campeau sur l'avenir constitutionnel du Québec.

C'est dans le cadre de ce débat que McGill-Québec a invité MM. Daniel Latouche et Charles Taylor, tous deux éminents politicologues, à venir nous faire part de leurs réflexions sur le «malentendu canadien» le mercredi 3 octobre à 12h00, dans le Moot Court.

## Jim's Corner: The Other Drug War

by James Hughes

This article is not about Columbia. Nor is it about the moral questions surrounding genetic engineering (eg: do you want your kids to have blue or brown eyes?). This piece concerns the war on steroid-driven athletes.

McGill is this week presenting a "Symposium on Performance Enhancing Drugs" called "Truth or Consequences". I'm told by one athlete here at Law School that all McGill varsity players, from diving to rugby, are required to attend at least one event during the three-day conference. This forced attendance is symptomatic of the whole direction that the war against drug-enhanced athletics is taking: the invasion of privacy.

All Canadians who compete under the Canadian flag in international

competition must be regularly tested before and after events for steroid-use, whether anaebolic or corticoid steroids. The Canadian government forces the removal of blood from an athlete's system: it takes substances from his or her body.

We have a Charter of Rights that protects an individual's life, liberty, and security of the person. We also have protection against abusive search and seizure. The government's forced testing policy could not survive the s.7 or s.8 individual protection. No way.

But such a policy may be saved by the s.1 "democratically justifiable" test. It is quite arguable that despite the acceptance by the athlete of the medical consequences of the drug-use and despite the possibility that the athlete is not being funded by the government, the purpose of international athletics implies human competition, not chemical competition. If we take steroid drug-use to its logical

conclusion, we could replace muscles with machinery, replace soul with science. Enter Steve, the six-million dollar man, Austin representing the U.S.A. in Atlanta.

The purity of the Olympic motto, "Higher, Stronger, Faster" and Canada's international reputation require that section 1 preserve mandatory drug testing of Canadian athletes, just as s.1 has operated to allow the police to continue random road-side breathalyzer tests.

I hope McGill athletes enjoy the conference!

### Quote of the week:

**"Law inspires those  
who know"  
- Anonymous**

## Dershowitz to speak at 4th Annual

### Natan Sharansky Lecture

by Irwin Cotler, Professor of Law,  
Chair Inter Amicus

I am writing to invite you to attend the Fourth Annual Natan Sharansky Lectureship in Human Rights which will take place this year on Tuesday, November 6th, at 5:00 p.m. in the Moot Court Room of the Faculty of Law.

Our Guest Lecturer of this year will be Harvard Law Professor Alan Dershowitz, one of the most distinguished and celebrated scholar-advocates of our day, and whom TIME Magazine called "the top lawyer of last resort in the country... a sort of judicial St. Jude". His topic will be: "When Rights Collide - Freedom of Speech and the Rights of Vulnerable Minorities".

The Natan Sharansky Lectureship in Human Rights is one of four endowed Human Rights Lectureships at McGill Law School, and is co-sponsored by the Faculty's Human Rights Programme and InterAmicus, the McGill-based Human Rights Center. It is to be delivered by a person who by word or deed, has helped to advance the cause of human rights in our time. The advent of Alan Dershowitz as this year's Lecturer is as exemplary as it is inspiring.

A prolific writer and scholar, he has published more than 100 articles in

periodicals and journals such as the New York Review, Harvard Law Review, Yale Law Journal, Stanford Law Review, Harper's, Atlantic Monthly, Commentary and the New Republic. More than 100 of his articles have appeared in the New York Times alone, either in its magazine, book review, or Op-Ed sections. He has written for, or been profiled by, every major magazine in the U.S. including Newsweek, which has characterized him as the "nation's... most distinguished defender of individual rights"; and New York Magazine, which called him "one of the country's foremost appellate lawyers"; while as a weekly columnist for United Features Syndicate, more than 250 of his articles have appeared in 50 U.S. daily newspapers.

A scholar-advocate par excellence, his most recent book, entitled Taking Liberties: A Decade of Hard Cases, Bad Laws and Bum Raps (1988), was described as a book that "leaps to the head of its class as amazingly lucid, informative, legal punditry"; his previous book, Reversal of Fortune: Inside the Von Bulow Case (1986) was described as "the most balanced and reliable account of the most publicized case of recent history", and has now just premiered in Canada as a major motion picture; while an earlier book, The Best Defense, was a national best-seller,

described by the A.B.A. Journal as "the finest example...in our time...of lawyers writing for the general public about their most fascinating cases."

Appointed to the Harvard Law Faculty at age 25, he became at 28 the youngest full professor in its history. Since that time he has taught courses in criminal law, psychiatry and law, constitutional litigation, civil liberties and violence, comparative criminal law, legal ethnics and human rights. In 1979, he was awarded a Guggenheim Fellowship for his work in human rights. In 1981, he was invited to China as a guest of the government to lecture and consult on their criminal code. In 1987, he was named John F. Kennedy-Fulbright Lecturer and toured New Zealand University lecturing about the Bill of Rights. At present, in September 1990, he has been invited to share a podium in Moscow with the Soviet Minister of Justice at a major Human Rights Forum in the soviet Union.

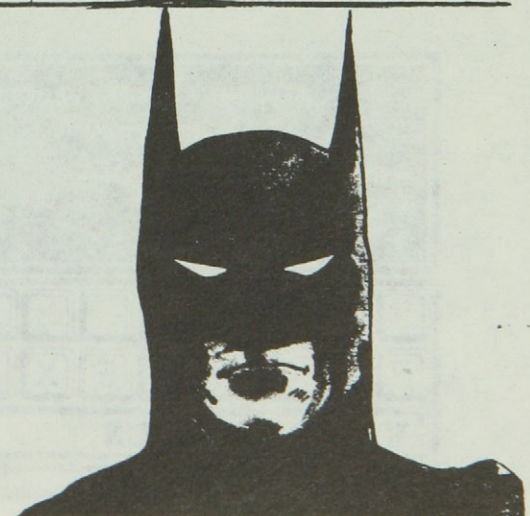
In a word, Alan Dershowitz is one of the foremost legal educators and practitioners of human rights and law reform. I do hope that it will be possible for you to attend the lecture and vin d'honneur in the McGill Law School Common Room immediately following the lecture.

### Moral dilemma of the week

he GST must go through! The fate of the Nation is at stake. But the dastardly Liberals are in control of the Upper House. The Queen, in her infinite wisdom, has approved the enlargement of the Senate by eight seats. Our Most Honourable Prime Minister has appointed enough friends to equal the Liberal members, but he needs to name

one more Senator to seize the majority in the Upper House. Our poor Leader has not a single friend left to patronize. So he calls you! On condition you agree to vote in favour of the GST, would you accept the appointment?

Please place your submissions (max. 400 words) in the Quid box in the LSA office. Deadline is next Monday at noon.



## Canada's little revolution

by Michael Wilhelmson, LLB III

Package politics and political arrogance suffered the wrath of the people in two recent provincial elections.

It all started when the little fat boy from London, with the Far Side horned-rim glasses and no apparent future, met up with a high-priced political consultant. Enter contact lenses, an expensive hair cut, a tan, a red tie and Voilà! David Peterson, Premier of Ontario.

Sharon Carstairs was spared so radical a transformation, but not the need for some packaging. In her case, a red dress would do just fine.

Representing a party that has come to stand for not quite the right and not quite the left, but for power generally, both Peterson and Carstairs were soundly defeated.

For those who follow politics, and especially for those who foolow the commentators, this little popular uprising was uniquely satisfying. Nothing has been so frustrating as the play by play of every cynical, political ploy, from the cultivation of image to the

crafty selection of election dates and the spending of public funds to buy elections. What was worse was to see it work time and again.

This nightmare world, however, was not as stable as the experts thought. We are reminded that politics, like economics, is the study of a universe that has the annoying habit of changing its fundamental laws every few decades. Newton would not be pleased. Peterson and Carstairs simply chose to stand for nothing at the wrong time.

The federal Liberals will not be sleeping easily these nights. While the Tories continue to be the guardians of the free market and the NDP of the social gospel, freed at last from the ghost of the Red Menace, what do the federal Liberals stand for?

Very little in fact. Jean Chrétien has confirmed this with his stance on the GST. It's common knowledge the Liberals intend to attack the tax before the election and to milk it afterwards — assuming they win and that's not at all certain.

Trapped in the Twilight Zone of right and left, of capitalism and socialism, of order and human rights, of antichrist and saints, there is one value that is being overlooked and that is the one that lies at the root of popular discontent. It is democracy itself. It would be nice if there

was a party that paid it more than lip service.

This reminds me of the Liberal Convention I attended as a journalism student back in November 1987. A few enlightened delegates tried to pass an amendment that would see Liberal leaders elected by the direct vote of all members of the Party, not just the select few sent to the Convention. A little electronics would have avoided a delegate selection process that has become notorious in recent years.

The amendment was defeated of course, swamped in the delirious movement to reaffirm John Turner's leadership. But it is comforting to know that once, at least, there were people in that Party who actually believed in democracy.

We may not be ready for Athenian-style democracy, but we need something better than a veto every four years and the phoney consultation processes that follow. Look out! Here comes another constitutional round!

I don't blame the Mohawks for asking for more power. It's a demand we should all be making — even those who aren't in law school.

It's no wonder the people of Ontario and Manitoba finally got fed up and got the urge, metaphorically speaking, to see a few heads roll.

**BILINGUAL WORDPROCESSING SERVICES**

- CURRICULUM VITAE
- TERM PAPERS
- THESIS
- MANUSCRIPTS
- CORRESPONDENCE
- ETC...

P
R
O
-
T
E
X
T
V
.
N
.

**VANDA NEVES**      385-0699

John Henry Cardinal Newman  
ANNUAL LECTURE

## Is a University relevant today?

A lecture by

**Jean Vanier**

FOUNDER OF L'ARCHE

**Friday, 5 Oct. 1990, 13:30**  
**Redpath Hall, McGill University**

There will be a general discussion of Mr. Vanier's lecture, animated by commentaries on the lecture by McGill University Professors, on Tuesday, 9 October, 17:30, in the Moot Court Room, Faculty of Law, New Chancellor Day Hall, 3644 Peel Street. All are welcome to attend.

Sponsored by the Newman Centre and the McGill Chaplaincy Service